

## Theory of Poetry: Capita Selecta (A005239)

**Course size** *(nominal values; actual values may depend on programme)*

**Credits 6.0** **Study time 150 h**

### Course offerings in academic year 2026-2027

A (semester 1) Dutch Gent

### Lecturers in academic year 2026-2027

T'Sjoen, Yves	LW07	lecturer-in-charge
Lambrecht, Bram	LW22	co-lecturer

### Offered in the following programmes in 2026-2027

Master of Arts in Literary Studies	crdts	offering
	6	A

### Teaching languages

Dutch

### Keywords

poetry, transnational literature, international reception studies, imagology, international networking, cultural transmission

### Position of the course

This course is offered in the master-after-master programme in Literary Studies.

Students should possess a masters diploma, preferably (but not necessarily) in literature.

The course is a cooperation with Bram Lambrecht.

### Contents

In this course, poetry is studied from an internationally comparative perspective. In the context of transnational literature, emphasis is placed on the production, distribution, and consumption of literature, as well as on the circulation and function of poetry in different linguistic and cultural contexts. Theoretical approaches to transnational and translational literature are applied to specific case studies, to analyse the (self)representation of poets and their work in different linguistic areas and literary systems.

### Initial competences

Students should have a thorough knowledge of the literatures of at least two different languages. Students should be in possession of a masters diploma. Students should be familiar with the principles of literary research methodology.

### Final competences

- 1 The student has insight into the literary context of two language areas.
- 2 The student is able to conduct a thorough analysis of literary texts and is capable of comparative literary research.
- 3 The student can apply theoretical insights from comparative studies to literary texts.
- 4 The student can communicate acquired knowledge and insights in an efficient and appropriate manner.
- 5 The student can draw critical links between conclusions from comparative literary analyses and the broader theoretical framework.

### Conditions for credit contract

This course unit cannot be taken via a credit contract

### Conditions for exam contract

This course unit cannot be taken via an exam contract

### **Teaching methods**

Independent work

### **Extra information on the teaching methods**

Teaching sessions combine traditional lectures with interactive discussions.

Students analyse poetry from a self-chosen linguistic area, and examine the chosen texts' reception in a different language area than the language of the source text.

This course assumes responsible use of generative artificial intelligence (AI). What this means in practical terms will be explained during lectures.

The student can adequately use GAI when analyzing and formulating a research question.

### **Study material**

None

### **References**

E. Andringa, S. Levie en M. Sanders, 'Het buitenland bekijken. Vijf internationale auteurs door Nederlandse ogen (1900-2000)' [Arthur Schnitzler, André Gide, Paul Valéry, Virginia Woolf en Jorge Luis Borges], in *Nederlandse Letterkunde* 11 (2006) 3, p. 197-210.

Yves T'Sjoen, 'Internationale tekstbewegingen. Pleidooi voor 'foreign reading' van literaire teksten'. W. Engelbrecht en B. Hamers (red.). *Over de grens bekijken*.

*Transmissie van de cultuur van de Lage Landen*. Univerzita Palackého v Olomouci, Olomouc, 2016, p. 27-41.

The students receive a reading list that will be discussed.

### **Course content-related study coaching**

Interactive lectures. Discussion of research questions and group discussion of individual work.

### **Assessment moments**

continuous assessment

### **Examination methods in case of periodic assessment during the first examination period**

Participation, Peer and/or self assessment, Presentation, Assignment

### **Examination methods in case of periodic assessment during the second examination period**

Participation, Peer and/or self assessment, Presentation, Assignment

### **Examination methods in case of permanent assessment**

Assignment

### **Possibilities of retake in case of permanent assessment**

examination during the second examination period is possible

### **Extra information on the examination methods**

Theoretical texts in the field of transnational literature are read collectively and discussed critically with the lecturer.

Research questions upon which individual work will be based are discussed thoroughly in a group setting. Students prepare a presentation on a case study.

Assignments are discussed during presentations, and the student submits a revised paper or powerpoint presentation at the end of the semester.

### **Calculation of the examination mark**

oral presentation of research results /10 + individual paper /10

### **Facilities for Working Students**

1. Possible exemption from educational activities requiring student attendance.

2. Possible rescheduling of the examination to a different time in the same academic year

3. Feedback can be given by email, telephone or during an appointment during or after office hours

For more information concerning flexible learning: contact the monitoring service of the faculty of Arts and philosophy

